

Collecting Sputum

Your doctor wants you to collect sputum for testing. Sputum is the thick material from deep in the lungs. You must cough deeply to get a sample out. It is not the watery fluid in your mouth or the back of your nose or throat.

How to Collect Sputum

You need to collect 1 sample of sputum each morning before breakfast for 3 mornings in a row. Collect each sample in a separate container.

Steps:

1. Wash your hands.
2. Spit out any fluid in your mouth.
3. Rinse your mouth well with water. Do not use mouthwash of any kind.
4. Cough deeply to get sputum up from the lungs. Spit the sputum directly into the container. Make sure you have at least one tablespoon of sputum.
5. Close the container tightly.
6. Wash your hands.

After You Get the Sample

- Check with your doctor to see if you need to refrigerate the samples until you can get them to the laboratory.
- Write your name and the date of the sample on each container.

Сбор мокроты

Доктор попросил Вас собрать мокроту для проведения анализа. Мокрота – это густое вещество, находящееся глубоко в легких. Чтобы собрать мокроту, необходимо сильно откашляться. Мокрота – это не та жидкость, что находится у Вас во рту или на задней стенке носоглотки.

Как собрать мокроту

Вам необходимо собирать мокроту по утрам перед завтраком в течение трех дней подряд – по одному образцу мокроты в день. Собирайте каждый образец в отдельный контейнер.

Процедура:

1. Вымойте руки.
2. Выплюньте всю жидкость изо рта.
3. Тщательно ополосните рот водой. Не используйте никакой ополаскиватель для полости рта.
4. Сильно откашляйтесь, чтобы получить мокроту из глубины легких. Сплюньте мокроту непосредственно в контейнер. Убедитесь, что Вы собрали не менее столовой ложки мокроты.
5. Плотнo закройте контейнер.
6. Вымойте руки.

После сбора образца

- Спросите у доктора о том, следует ли хранить образцы в холодильнике до того, как Вы сможете отнести их в лабораторию.
- На каждом из контейнеров напишете свое имя и дату сбора образца.

- Return all 3 containers to:

Call your doctor's office if you cannot cough up sputum from your lungs.

2007 – 1/2013 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Wexner Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

- Верните все 3 контейнера по адресу:

Позвоните своему врачу, если у Вас не получается откашлять мокроту из легких.

2007 – 1/2013 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Wexner Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Collecting Sputum. Russian.